



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departamento federal da l'interno DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federali da cultura UFC

Swiss Grand Award for Design 2017

13–18 June 2017

Messe Basel, Hall 3

An exhibition by the Federal Office of Culture

Press preview
12 June 2017, 10 am

Opening
12 June 2017, 7–10 pm

Award ceremony
13 June 2017, 6–10 pm



Swiss Grand Award for Design 2017 goes to David Bielander, Thomas Ott and Jean Widmer

The Federal Office of Culture has named jewellery designer and artist David Bielander, comic-book artist and illustrator Thomas Ott, and graphic designer and art director Jean Widmer as the winners of this year's Swiss Grand Award for Design. With its selection, the Federal Design Commission recognises the work of three outstanding designers who have played a defining role in cultural creativity in Switzerland.

David Bielander translates simple everyday objects into exceptional pieces of artist jewellery, opening up unexpected lines of communication for both wearer and viewer. Thomas Ott is a master of storytelling whose dark, wordless comics are universally comprehensible and visually unmistakeable. Jean Widmer, meanwhile, is one of the first Swiss graphic designers in Paris, whose clear, precisely coloured designs were ahead of their time. He has created the visual identity of cultural institutions including the Centre Georges Pompidou, the Musée d'Orsay and the Institut du Monde Arabe.

The award winners will receive their honours on Tuesday 13 June 2017 in the Swiss Design Awards exhibition. The exhibition, which runs in parallel with Art Basel and DesignMiami, will also feature interviews and photographic portraits of the award winners.

Launched in 2007 and endowed with CHF 40,000 in each case, the Swiss Grand Award for Design highlights the work of well-known designers that exemplifies the quality and relevance of Swiss design practice nationally and internationally.

The laureates

David Bielander, b. 1968 in Basel
Artist and jewellery designer, Munich

David Bielander (born 1968) develops intriguing jewellery pieces that defy user expectations and push the limits of what an ornament can be. Following apprenticeships in Basel and Schwäbisch Gmünd, Bielander enrolled at the Academy of Fine Arts in Munich, where he studied under professor Otto Künzli. He has since developed an unconventional, self-led path where experimentation abounds, precious materials are subverted and pushed to the limit, and the user is intentionally pushed out of his comfort zone. Bielander lives and works in Munich, and his work has been shown in galleries and museums around the world.

The Confederation grants Bielander a Swiss Grand Award for Design in recognition of unconventional point of view and his critical method, which yield unconventional and striking results that set him at the forefront of international jewellery design. Prior to the Grand Award, Bielander has won the Swiss Design Award in 2012.

Thomas Ott, b. 1966 in Zurich
Illustrator and comics artist, Zurich

Thomas Ott (born 1966) is a Zurich-based comics artist and illustrator who creates immersive and unique dark worlds. Following his studies at the Kunstgewerbeschule in Zurich, Ott's work has appeared in numerous newspapers and magazines throughout Europe. From his first book *Tales of Error* to his latest tome, *A Hell of a Woman*, he has refined his use of the scratchboard as a medium, creating striking characters and scenes with painstaking detail and clarity. Simultaneously, Ott's wordless stories have become more layered and complex, giving rise to kaleidoscopic narratives that are both violent and mesmerizing.

The Confederation grants Ott a Swiss Grand Award for Design in recognition of his unique place in the Swiss comics and illustration scene, as well as his unmistakable international appeal. The distinction of his work marks the first time the Award is bestowed upon a comics artist. Prior to the Grand Award, Ott has won the Swiss Design Award in 1986, 1989 and 1993.

Jean Widmer, b. 1929 in Frauenfeld Graphic designer and Art Director, Paris

Jean Widmer (born 1929) is a graphic designer and art director based in Paris. He studied at the Kunstgewerbeschule in Zurich, under Johannes Itten, and shortly afterwards moved to Paris, as part of a group of Swiss designers which were to fundamentally influence graphic design in France in the second half of the twentieth century. Widmer was art director at Galeries Lafayette and fashion magazine Jardin des Modes, transforming the graphic outputs of both. Later, his posters for the Centre de Création Industrielle created an unmistakable style, which came to full fruition in his image for the Centre Pompidou and other cultural agents in Paris, as well as in important signage work for the French motorways and tourism signposts throughout the country.

The Confederation grants Widmer a Swiss Grand Award for Design in recognition of the fundamental relevance of his work and career, his important contribution to design education in France, and his role as a pioneer in a generation of Swiss practitioners who changed the course of graphic design in Europe in the 20th century.

Publication

Swiss Grand Award for Design 2017
68 pages (German/French/English)
With texts by Francois Barré, Hazel Brugger,
A.C. Kupper and Suzana Rozkosny as well as
interviews by Vera Sacchetti
Design: Jonathan Hares, Lausanne
Photos: Gina Folly, Basel

Exhibition

Press preview

Monday 12 June 2017, 10 am
Hall 3, Messe Basel

Opening (together with Swiss Art Awards)

Monday 12 June 2017, 7 – 10 pm
Hall 3, Messe Basel

Award ceremony Swiss Grand Award for Design and Swiss Design Awards

Tuesday 13 June, 6 – 10 pm
Hall 3, Messe Basel

The Swiss Design Awards 2017 exhibition is open from
13 – 18 June 2017, daily from 10 am – 7 pm, Sunday 6 pm
Admission is free

More information on the
www.swissdesignawardsblog.ch

Visual materials on the award winners are available for
download on the website: <http://www.bak.admin.ch/sgpd>

Instagram:
[@swissdesignawards/#swissdesignawards](https://www.instagram.com/swissdesignawards/#swissdesignawards)

Facebook:
www.facebook.com/sdaswissdesignawards

Contact

On the Confederation's culture awards
Danielle Nanchen, Head of Cultural Creativity Section,
Federal Office of Culture
Tel. +41 (0)58 465 98 23
danielle.nanchen@bak.admin.ch

Media services (for interviews with the laureates and accreditation
for the press preview and/or award ceremony in Basel)
Stefanie Lockwood
Tel. +41 (0)76 729 43 21
media@designpreise.ch

Swiss Grand Award for Design

In addition to the Swiss Design Awards, the Federal Office of Culture has, for the last eleven years, presented the Swiss Grand Award for Design to individual designers or established design firms that contribute to the renown of Swiss design nationally and internationally. The Swiss Grand Award for Design originated as a means of encouraging, supporting and ultimately honouring the Swiss design scene. The prize communicates and indicates the traditions of Swiss design.

Laureates 2007–2016

2016

Claudia Caviezel (textile designer)
Hans Eichenberger (product designer)
Ralph Schraivogel (graphic designer)

2015

Luc Chessex (photographer)
Lora Lamm (graphic designer)
Team'77 (Erich Gschwind, André Gürtler, Christian Mengelt, typographers)

2014

Erich Biehle (textile designer)
Alfredo Häberli (product designer)
Wolfgang Weingart (typographer)

2013

Trix and Robert Haussmann (product designers)
Armin Hoffmann (graphic designer)
Martin Leuthold (textile designer)

2012

Franco Clivio (product designer)
Gavillet & Rust (Gilles Gavillet, David Rust, graphic designers)
Karl Gerstner (graphic designer)

2011

Jörg Boner (product designer)
NORM (Dimitri Bruni, Manuel Krebs, graphic designers)
Ernst Scheidegger (photographer)
Walter Steiger (footware designer)

2010

Susi und Ueli Berger (furniture designers)
Jean-Luc Godard (filmmaker)
Sonnhild Kestler (textile designer)
Otto Künzli (jewellery designer)

2009

Robert Frank (photographer)
Christoph Hefti (textile designer)
Ursula Rodel (fashion designer)
Thut Möbel (furniture design)

2008

Holzer Kobler Architekturen (Barbara Holzer, Tristan Kobler, exhibitions designers)
Albert Kriemler (AKRIS, fashion designer)
Alain Kupper (graphic designer, musician, artist, gallerist)
Walter Pfeiffer (photographer)

2007

Ruth Grüninger (fashion designer)
NOSE (communication design, service design)
Bernhard Schobinger (jewellery designer)
Cornel Windlin (graphic designer)

Federal Design Commission

Chair

Lionel Bovier
Director, Mamco (Musée d'art moderne et contemporain), Geneva

Members

Laurent Benner
Visual designer, London and Zurich

Nicoletta Cavadini
Director, m.a.x.museo, Chiasso

Christoph Hefti
Textile designer, Brussels

Aude Lehmann
Graphic designer, Zurich

Renate Menzi
Curator, Design collection,
Museum für Gestaltung Zürich

Heidi Wegener
Design consultant, Meilen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departamento federal da l'interno DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federali da cultura UFC

Schweizer Grand Prix Design 2017 13.–16. Juni 2017

Messe Basel, Halle 3

Eine Ausstellung des Bundesamtes für Kultur

Pressevorbesichtigung
12. Juni 2017, 10 Uhr

Vernissage
12. Juni 2017, 19–22 Uhr

Preisverleihung
13. Juni 2017, 18–22 Uhr



Schweizer Grand Prix Design 2017 für David Bielander, Thomas Ott und Jean Widmer

Das Bundesamt für Kultur zeichnet den Schmuckgestalter und Künstler David Bielander, den Comiczeichner und Illustrator Thomas Ott und den Grafikdesigner und Art Director Jean Widmer mit dem diesjährigen Schweizer Grand Prix Design aus. Mit ihrer Wahl zeichnet die Eidgenössische Designkommission drei herausragende Gestalter aus, die entscheidende Impulse im kulturellen Diskurs des Landes gesetzt haben.

David Bielander setzt mit seiner Übersetzung einfacher Alltagsgegenstände in aussergewöhnliche Autorenschmuckstücke Träger und Betrachter in unerwartete Kommunikationszusammenhänge. Thomas Ott ist Meister im Geschichtenerzählen, dessen düstere Comics ohne Worte universell verständlich und visuell unverwechselbar sind. Und Jean Widmer ist einer der ersten Schweizer Grafikdesigner in Paris, der mit seinen klaren und farbig präzisen Entwürfen seiner Zeit voraus war. Er zeichnet sich für die visuelle Identität von kulturellen Institutionen wie dem Centre Georges Pompidou, dem Musée d'Orsay oder dem Institut du Monde Arabe verantwortlich.

Die Preisträger werden am Dienstag, den 13. Juni 2017 in der Ausstellung der Swiss Design Awards geehrt. In der Ausstellung, die parallel zur Art Basel und DesignMiami stattfindet, werden ausserdem Interviews und fotografische Portraits der Preisträger zu sehen sein.

Seit 2007 hebt der Schweizer Grand Prix Design, dotiert mit je 40'000 CHF, das Werk von namhaften Designerinnen und Designern hervor, welches im nationalen und internationalen Kontext die Qualität und Relevanz Schweizer Designpraxis repräsentiert.

Die Ausgezeichneten

**David Bielander, *1968 in Basel
Künstler und Schmuckgestalter, München**

David Bielander (geboren 1968) entwickelt faszinierende Schmuckstücke, die sich über herkömmliche Erwartungen hinwegsetzen und die Grenzen der Schmuckkreation neu definieren. Nach seiner Lehre in Basel und Schwäbisch Gmünd studierte Bielander bei Professor Otto Künzli an der Akademie der Bildenden Künste in München. In der Folge schlug er seinen eigenen unkonventionellen und selbstbestimmten, von Experimentierfreudigkeit geprägten Weg ein. So entfremdet Bielander beispielsweise edle Materialien und reizt all deren Möglichkeiten aus – die Betrachtenden sowie die Trägerinnen und Träger der Schmuckstücke werden bewusst aus ihrer Komfortzone herausgeholt. Bielander lebt und arbeitet in München, seine Werke wurden in Galerien und Museen der ganzen Welt gezeigt.

Mit dem Schweizer Grand Prix Design 2017 würdigt die Eidgenossenschaft David Bielanders originelle und kritische Herangehensweise sowie seine aussergewöhnlichen und verblüffenden Kreationen, die ihn an die Spitze des internationalen Schmuckdesigns geführt haben. Bielander wurde im Jahr 2012 bereits mit einem Schweizer Designpreis ausgezeichnet.

**Thomas Ott, *1966 in Zürich
Illustrator und Comiczeichner, Zürich**

Thomas Ott (geboren 1966) lebt in Zürich und arbeitet als Comiczeichner und Illustrator. Er studierte an der Kunstgewerbeschule Zürich und kreiert einmalig eindringliche Dunkelwelten. Seine Arbeiten wurden in zahlreichen Zeitungen und Magazinen in ganz Europa veröffentlicht. In seinen Werken, vom Erstling *Tales of Error* bis hin zu seinem neuesten Buch, *A Hell of a Woman*, verwendet er die Schabkartontechnik auf immer raffiniertere Weise und gestaltet aussergewöhnliche Figuren und Szenen akribisch genau und detailbesessen. Gleichzeitig sind Ott's wortlose Geschichten vielschichtiger und komplexer geworden und lassen kaleidoskopische Erzählungen entstehen, die sowohl schonungslos als auch hypnotisierend sind.

Mit dem Schweizer Grand Prix Design 2017 würdigt die Eidgenossenschaft Thomas Ott's einzigartige Rolle in der Schweizer Comic- und Illustrationsszene wie auch seine unverwechselbare internationale Ausstrahlung. Es ist das erste Mal, dass der Schweizer Grand Prix Design an einen Comiczeichner verliehen wird. Ott wurde in den Jahren 1986, 1989 und 1993 bereits mit einem Schweizer Designpreis ausgezeichnet.

Jean Widmer, *1929 in Frauenfeld Grafikdesigner und Art Director, Paris

Jean Widmer ist Grafikdesigner und lebt in Paris. Er studierte bei Johannes Itten an der Kunstgewerbeschule in Zürich. Kurz nach seinem Abschluss zog es ihn nach Paris, wo er zusammen mit weiteren Schweizer Designschaffenden das französische Grafikdesign der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts nachhaltig beeinflusst hat. Unter anderem war Widmer als künstlerischer Leiter der Galeries Lafayette und des Modemagazins Jardin des Modes tätig; bei beiden revolutionierte er die grafische Ausrichtung. Später schuf er auch mit seinen Plakaten für das Centre de Création Industrielle einen unvergleichlichen Stil, der in der Kreation des Logos für das Centre Pompidou und in seinem bedeutsamen Werk für die touristische Ausschilderung entlang der französischen Autobahnen kulminierte.

Mit dem Schweizer Grand Prix Design würdigt die Eidgenossenschaft die fundamentale Relevanz von Widmers Werk und Laufbahn, seinen bedeutenden Beitrag zur Designausbildung in Frankreich und seine Rolle als Wegbereiter für eine ganzen Generation Schweizer Designschaffender, die das europäische Grafikdesign des 20. Jahrhunderts entscheidend geprägt haben.

Publikation

Schweizer Grand Prix Design 2017
68 Seiten (Deutsch/Französisch/Englisch)
Mit Texten von Francois Barré, Hazel Brugger, A.C. Kupper und Suzana Rozkosny sowie Interviews von Vera Sacchetti
Gestaltung: Jonathan Hares
Fotos: Gina Folly

Ausstellung

Pressevorbesichtigung
Montag, 12. Juni, 10 Uhr
Messe Basel, Halle 3

Vernissage (zusammen mit den Schweizer Kunstreisen)

Montag, 12. Juni 2017, 19–22 Uhr
Halle 3, Messe Basel

Preisverleihung Schweizer Grand Prix Design und Schweizer Designpreise
Dienstag 13. Juni 2017, 18–22 Uhr
Halle 3, Messe Basel

Die Ausstellung Swiss Design Awards 2017 findet vom 13.–18. Juni 2017, jeweils 10–19 Uhr, Sonntag 18 Uhr, statt.
Der Eintritt ist frei

Mehr Informationen:
www.swissdesignawardsblog.ch
Bildmaterial zu den Preisträgern kann auf der Website heruntergeladen werden: <http://www.bak.admin.ch/sgpd>

Instagram:
[@swissdesignawards/#swissdesignawards](https://www.instagram.com/swissdesignawards/#swissdesignawards)

Facebook:
www.facebook.com/sdaswissdesignawards

Auskünfte und Kontakt

Fragen zur Preispolitik des Bundes
Danielle Nanchen, Sektionsleiterin, Sektion Kulturschaffen, Bundesamt für Kultur
Tel. +41 (0)58 465 98 23
danielle.nanchen@bak.admin.ch

Medienbetreuung (Vermittlung von Interviews mit den Preisträgern sowie Akkreditierungen)
Stefanie Lockwood
Tel. +41 (0)76 729 43 21
media@designpreise.ch

Schweizer Grand Prix Design

Neben den Schweizer Designpreisen vergibt das Bundesamt für Kultur seit elf Jahren auch die Schweizer Grand Prix Design an anerkannte Schweizer Designerinnen und Designer oder ausgewiesene Designbüros, die auf nationaler und internationaler Ebene massgeblich zum guten Ruf des Schweizer Designs beitragen. Der Schweizer Grand Prix Design soll die Designszene fördern, stärken und würdigen und die Tradition des Schweizer Designs zum Ausdruck bringen.

Preisträgerinnen und Preisträger 2007 – 2016

2016

Claudia Caviezel (Textildesignerin)
Hans Eichenberger (Produktdesigner)
Ralph Schraivogel (Grafikdesigner)

2015

Luc Chessex (Fotograf)
Lora Lamm (Grafikerin)
Team'77 (Erich Gschwind, André Gürtler, Christian Mengelt, Typografen und Schriftgestalter)

2014

Erich Biehle (Textildesigner)
Alfredo Häberli (Produktdesigner)
Wolfgang Weingart (Typograf)

2013

Trix und Robert Haussmann (Produktdesigner)
Armin Hoffmann (Grafikdesigner)
Martin Leuthold (Textildesigner)

2012

Franco Clivio (Produktdesigner)
Gavillet & Rust (Gilles Gavillet, David Rust, Grafikdesigner)
Karl Gerstner (Grafikdesigner)

2011

Jörg Boner (Produktdesigner)
NORM (Dimitri Bruni, Manuel Krebs, Grafikdesigner)
Ernst Scheidegger (Fotograf)
Walter Steiger (Schuhdesigner)

2010

Susi und Ueli Berger (Möbeldesigner)
Jean-Luc Godard (Filmemacher)
Sonnhild Kestler (Textildesignerin)
Otto Künzli (Schmuckgestalter)

2009

Robert Frank (Fotograf)
Christoph Hefti (Textildesigner)
Ursula Rodel (Modedesignerin)
Thut Möbel (Möbeldesign)

2008

Holzer Kobler Architekturen (Barbara Holzer, Tristan Kobler, Ausstellungsgestalter)
Albert Kriemler (AKRIS, Modedesigner)
Alain Kupper (Grafikdesigner, Musiker, Künstler, Galerist)
Walter Pfeiffer (Fotograf)

2007

Ruth Grüninger (Modedesignerin)
NOSE (Kommunikationsdesign, Servicedesign)
Bernhard Schobinger (Schmuckgestalter)
Cornel Windlin (Grafikdesigner)

Eidgenössische Designkommission

Präsidium

Lionel Bovier

Direktor, Mamco (Musée d'art moderne et contemporain), Genf

Mitglieder

Laurent Benner

Visueller Gestalter, London und Zürich

Nicoletta Cavadini

Direktorin, m.a.x.museo, Chiasso

Christoph Hefti

Textildesigner, Brüssel

Aude Lehmann

Grafikdesignerin, Zürich

Renate Menzi

Kuratorin, Designsammlung,

Museum für Gestaltung Zürich

Heidi Wegener

Design consultant, Meilen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departamento federal da l'interno DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federali da cultura UFC

Gran Premio svizzero di design 2017 13–18 giugno 2017

Fiera die Basilea, Padiglione 3

Una mostra dell'Ufficio federale della cultura UFC

Preview per la stampa
12 giugno 2017, 10 ore

Inaugurazione
12 giugno 2017, 19–22 ore

Cerimonia di premiazione
13 giugno 2017, 18–22 ore



Gran Premio svizzero di design 2017 a David Bielander, Thomas Ott e Jean Widmer

Quest'anno l'Ufficio federale della cultura onora con il Gran Premio svizzero di design l'artista e designer di gioielli David Bielander, il fumettista e illustratore Thomas Ott e il designer grafico e direttore artistico Jean Widmer. Con la sua scelta la Commissione federale del design rende omaggio a tre personalità eccellenti, che hanno dato impulsi decisivi al dibattito culturale svizzero.

Grazie alla sua capacità di trasformare semplici oggetti di uso comune in straordinari gioielli d'autore, David Bielander inserisce chi osserva o indossa le sue creazioni in un contesto comunicativo inaspettato. Thomas Ott, maestro della narrazione, dà vita a fumetti cupi e privi di parole, universalmente comprensibili e visivamente inconfondibili. Jean Widmer è stato uno dei primi designer grafici svizzeri di Parigi che con i suoi progetti, nitidi e dai colori precisi, ha fatto da apripista a uno stile completamente nuovo. È noto per l'identità visiva di istituzioni culturali come il Centre Georges Pompidou, il Musée d'Orsay o l'Institut du Monde Arabe.

I premi saranno consegnati martedì 13 giugno 2017 nel quadro della mostra Swiss Design Awards. Le interviste e i ritratti fotografici dei vincitori verranno presentati all'interno della mostra che si svolge in contemporanea con Art Basel e Design Miami.

Dal 2007 il Gran Premio svizzero di design, del valore di 40 000 franchi, mette in risalto l'opera di famosi designer che riflette la qualità e l'importanza del design svizzero nel contesto nazionale e internazionale.

Vincitori

David Bielander, *1968, Basilea
Artista e designer di gioielli, Monaco di Baviera

David Bielander (1968) realizza splendidi gioielli che ignorano le aspettative tradizionali e ridefiniscono i confini della creazione di gioielli. Conclusa la formazione a Basilea e Schwäbisch Gmünd il designer ha studiato all'Accademia di belle arti di Monaco, sotto il professor Otto Künzli. Successivamente ha imboccato un percorso sperimentale, anticonvenzionale e molto personale. Il trattamento particolare che riserva ai materiali preziosi, trasformandoli e sfruttandone tutte le possibilità a disposizione, spinge deliberatamente fuori dalla zona di confort sia chi li osserva sia chi li indossa. David Bielander vive e lavora a Monaco, ma le sue creazioni fanno mostra di sé nelle gallerie e nei musei di tutto il mondo.

Assegnando a David Bielander il Gran Premio svizzero di design 2017, la Confederazione ne riconosce l'approccio originale e critico e rende omaggio alle sue creazioni sorprendenti e fuori del comune, che l'hanno portato all'apice del design di gioielli a livello mondiale. Nel 2012 era già stato insignito del Premio svizzero di design.

Thomas Ott, *1966, Zurigo
Fumettista e illustratore, Zurigo

Thomas Ott (1966) ha studiato alla Kunstgewerbeschule di Zurigo, città dove vive tuttora. Fumettista e illustratore, crea mondi oscuri e straordinariamente ossessionanti, pubblicati in numerosi quotidiani e riviste europei. In tutte le sue creazioni, dalla prima *Tales of Error* all'ultima, *A Hell of a Woman*, impiega in modo sempre più raffinato la tecnica dello scratchboard dando forma a personaggi e scene singolari, con una grande precisione e attenzione per i dettagli. Le sue storie, prive di dialoghi, sono diventate sempre più sfaccettate e complesse fino a creare racconti caleidoscopici che appaiono spietati e ipnotizzanti.

Assegnando a Thomas Ott il Gran Premio svizzero di design 2017, la Confederazione ne mette in rilievo l'unicità nel panorama fumettistico e illustrativo svizzero e l'inconfondibile respiro internazionale. È la prima volta che un fumettista riceve questo premio. Nel 1986, 1989 e 1993 era già stato insignito del Premio svizzero di design.

Jean Widmer, *1929, Frauenfeld Grafico e direttore artistico, Parigi

Jean Widmer (1929), grafico, vive a Parigi. Allievo di Johannes Itten alla Kunstgewerbeschule di Zurigo, poco dopo aver terminato gli studi si trasferisce nella capitale francese e insieme ad altri creativi svizzeri influenza profondamente la grafica del Paese della seconda metà del Novecento. Negli anni è stato direttore artistico delle Galeries Lafayette e della rivista di moda Jardin des Modes rivoluzionandone in entrambi i casi il linguaggio grafico. Successivamente, con i suoi manifesti per il Centre de Création Industrielle conia uno stile inconfondibile, che culmina nella creazione del logo per il Centre Pompidou e nel suo significativo lavoro per le indicazioni turistiche lungo le autostrade francesi.

Assegnando a Jean Widmer il Gran Premio svizzero di design 2017, la Confederazione ne distingue l'importanza fondamentale delle opere e della carriera, il suo importante contributo alla formazione dei designer in Francia e il suo ruolo di precursore di un'intera generazione di creativi svizzeri, che hanno segnato il design grafico europeo del Novecento.

Pubblicazione

Gran Premio svizzero di design 2017
68 pagine (Tedesco/Francese/Inglese)
Con testi a cura di Francois Barré, Hazel Brugger,
A.C. Kupper e Suzana Rozkosny, e interviste di
Vera Sacchetti
Grafica: Jonathan Hares, Losanna
Fotografia: Gina Folly, Basilea

Mostra

Preview per la stampa

lunedì 12 giugno 2017, ore 10
Padiglione 3, Fiera di Basilea

Inaugurazione

lunedì 12 giugno 2017, ore 19 –22
Padiglione 3, Fiera di Basilea

Premiazione Gran Premio svizzero di design e Premi svizzeri di design

martedì 13 giugno 2017, ore 18–22
Padiglione 3, Fiera di Basilea

La mostra Swiss Design Awards 2017 resterà aperta
dal 13 al 18 giugno 2017, ore 10 –19, domenica ore 18
Entrata libera

Maggiori informazioni su
www.swissdesignawardsblog.ch
Materiale illustrativo sui vincitori scaricabile da
<http://www.bak.admin.ch/sgpd>

Instagram:
[@swissdesignawards/#swissdesignawards](https://www.instagram.com/swissdesignawards/#swissdesignawards)

Facebook:
www.facebook.com/sdaswissdesignawards

Indirizzo cui rivolgere domande

Politica dei premi della Confederazione
Danielle Nanchen, Capo sezione, sezione Produzione
culturale, Ufficio federale della cultura
tel. +41 (0)58 465 98 23
danielle.nanchen@bak.admin.ch

Assistenza alla stampa (organizzazione di interviste con
i vincitori nonché accrediti alla premiazione a Basilea)
Stefanie Lockwood
tel. +41 (0)76 729 43 21
media@designpreise.ch

Gran Premio svizzero di design

Oltre ai Premi svizzeri di design, l’Ufficio federale della cultura assegna da undici anni il Gran Premio svizzero di design a rinomati designer o studi che hanno contribuito a rendere noto il design svizzero a livello nazionale e internazionale. Il Gran Premio svizzero di design è volto a promuovere, rafforzare e riconoscere la scena del design in Svizzera, permettendo così alla sua tradizione di potersi esprimere.

Vincitrici e vincitori 2007–2016

2016

Claudia Caviezel (designer di tessuti)
Hans Eichenberger (designer di prodotti)
Ralph Schraivogel (designer grafica)

2015

Luc Chessex (fotografo)
Lora Lamm (designer grafica)
Team'77 (Erich Gschwind, André Gürtler, Christian Mengelt, tipografi)

2014

Erich Biehle (designer di tessuti)
Alfredo Häberli (designer di prodotti)
Wolfgang Weingart (tipografo)

2013

Trix und Robert Haussmann (designer di prodotti)
Armin Hoffmann (designer grafico)
Martin Leuthold (designer di tessuti)

2012

Franco Clivio (designer di prodotti)
Gavillet & Rust (Gilles Gavillet, David Rust, designer grafici)
Karl Gerstner (designer grafico)

2011

Jörg Boner (designer di prodotti)
NORM (Dimitri Bruni, Manuel Krebs, designer grafico)
Ernst Scheidegger (fotografo)
Walter Steiger (designer di scarpe)

2010

Susi und Ueli Berger (designer di mobili)
Jean-Luc Godard (regista)
Sonnhild Kestler (designer di tessuti)
Otto Künzli (designer di gioielli)

2009

Robert Frank (fotografo)
Christoph Hefti (designer di tessuti)
Ursula Rodel (designer di moda)
Thut Möbel (design di mobili)

2008

Holzer Kobler Architekturen (Barbara Holzer, Tristan Kobler, designer di mostre, allestimenti)
Albert Kriemler (AKRIS, designer di moda)
Alain Kupper (designer grafico, musicista, artista, gallerista)
Walter Pfeiffer (fotografo)

2007

Ruth Grüninger (designer di moda)
NOSE (design di comunicazione e di servizi)
Bernhard Schobinger (designer di gioielli)
Cornel Windlin (designer grafico)

Commissione federale del design

Presidente

Lionel Bovier

Direttore, Mamco (Musée d'art moderne et contemporain), Ginevra

Membri

Laurent Benner

Designer, Londra e Zurigo

Nicoletta Cavadini

Direttrice, m.a.x.museo, Chiasso

Christoph Hefti

Designer di tessuti, Bruxelles

Aude Lehmann

Designer grafico, Zurigo

Renate Menzi

Curatrice, Collezione di design,
Museum für Gestaltung Zürich

Heidi Wegener

Design consultant, Meilen



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departamento federal da l'interno DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federali da cultura UFC

Grand Prix suisse de design 2017

13–18 juin 2017

Foire de Bâle, Hall 3

Une exposition de l'Office fédéral de la culture

Visite pour la presse

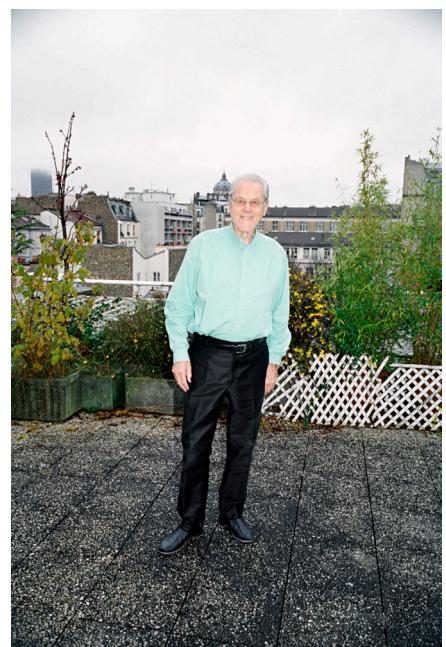
12 juin 2017, 10 h

Vernissage

12 juin 2017, 19–22 h

Remise des prix

13 juin 2017, 18–22 h



Le Grand Prix suisse de design va à David Bielander, Thomas Ott et Jean Widmer

L'Office fédéral de la culture a décerné le Grand Prix suisse de design 2017 à l'artiste et créateur de bijoux David Bielander, au dessinateur de bande dessinée et illustrateur Thomas Ott et au designer graphique et directeur artistique Jean Widmer. Par ce choix, la commission fédérale de design a distingué trois éminentes personnalités qui ont marqué de leur empreinte le discours culturel de notre pays.

En traduisant de simples objets du quotidien en extraordinaires créations d'auteur, David Bielander place sous des auspices inattendus la communication entre ceux qui portent ces bijoux et ceux qui les regardent. Thomas Ott est un maître de la narration : l'atmosphère glauque de ses bandes dessinées sans paroles est universellement compréhensible et visuellement unique. Et Jean Widmer, l'un des premiers designers graphiques suisses à s'établir à Paris, propose des ébauches claires au chromatisme précis très en avance sur leur temps. Il est le responsable de l'identité visuelle d'institutions culturelles telles que le Centre Georges Pompidou, le Musée d'Orsay ou l'Institut du Monde arabe.

Une cérémonie en l'honneur des lauréats se tiendra le mardi treize juin 2017 dans le cadre de l'exposition des Swiss Design Awards. Il sera possible de découvrir des interviews et des portraits photographiques des lauréats dans le cadre de l'exposition, qui se tient en parallèle avec Art Basel et DesignMiami.

Depuis 2007, le Grand Prix suisse de design, doté de 40 000 francs, distingue l'œuvre de designers renommés qui attestent devant le public suisse et international de la qualité et de l'importance du design de notre pays.

Les lauréats

David Bielander, *1968 à Bâle
Artiste et créateur de bijoux, Munich

David Bielander (né en 1968) crée des bijoux fascinants, qui surpassent toute attente et vont au-delà de la simple ornementation. Après son apprentissage à Bâle et Schwäbisch Gmünd, il a étudié à l'Académie des beaux-arts de Munich, sous la direction du professeur Otto Künzli. Depuis lors, il s'est frayé son propre chemin, un chemin non conventionnel, où l'expérimentation est au rendez-vous et les matériaux précieux radicalement détournés de leur forme originale. Son propos est de pousser les personnes qui portent ses bijoux hors de leur zone de confort. David Bielander vit et travaille à Munich. Son œuvre a été exposée dans des galeries et des musées du monde entier.

La Confédération décerne un Grand Prix suisse de design à David Bielander. Elle le récompense ainsi pour son approche atypique et critique, qui l'a amené à réaliser des œuvres aussi étranges qu'inattendues et placé au premier plan du design international de bijoux. David Bielander avait également remporté un Prix suisse de design en 2012.

Thomas Ott, *1966 à Zurich
Dessinateur de bande dessinée et illustrateur, Zurich

Thomas Ott (né en 1966) exerce à Zurich les métiers d'illustrateur et de dessinateur de bande dessinée. Il crée des univers sombres et étouffants qui n'appartiennent qu'à lui. Après ses études à la Kunstgewerbeschule à Zurich, il a travaillé pour de nombreux journaux et magazines européens. Entre sa première et sa dernière publication (*Tales of Error* et *A Hell of a Woman*), Thomas Ott a peaufiné sa technique de la carte à gratter. Les personnages et les scènes qu'il dessine en prêtant une attention particulière aux détails sont saisissants. Parallèlement, ses bandes dessinées muettes sont devenues plus riches et complexes, donnant vie à des récits kaléidoscopiques à la fois violents et fascinants.

La Confédération décerne un Grand Prix suisse de design à Thomas Ott. Elle le récompense ainsi pour la place unique qu'il occupe sur la scène suisse de la bande dessinée et de l'illustration ainsi que pour son indéniable rayonnement sur la scène internationale. C'est la première fois qu'un Grand Prix suisse de design est décerné à un réalisateur de bande dessinée. Thomas Ott avait déjà remporté un Prix suisse de design en 1986, en 1989 et en 1993.

Jean Widmer, *1929 à Frauenfeld Graphiste et directeur artistique, Paris

Jean Widmer (né en 1929) est un graphiste et directeur artistique qui travaille à Paris. Il a étudié à la Kunstgewerbeschule à Zurich, sous la direction de Johannes Itten, avant de déménager à Paris avec d'autres graphistes suisses qui allaient influencer le graphisme français de la seconde moitié du vingtième siècle. Jean Widmer a été directeur artistique des Galeries Lafayette et du magazine Jardin des Modes ; il a révolutionné leurs concepts graphiques. Les affiches qu'il a créées plus tard pour le Centre de création industrielle possédaient un style caractéristique. Il a encore développé ce style quand il a conçu l'identité visuelle du Centre Pompidou et celle d'autres acteurs culturels à Paris et lorsqu'il s'est occupé de la signalétique des autoroutes françaises et de la signalétique touristique dans tout le pays.

La Confédération décerne un Grand Prix suisse de design à Jean Widmer. Elle le récompense ainsi pour la pertinence fondamentale de son travail et de sa carrière, pour son importante contribution à l'enseignement du graphisme en France et pour son rôle de pionnier au sein d'une génération de graphistes suisses qui ont profondément marqué le graphisme européen du 20e siècle.

Publication

Grand Prix suisse du design 2017
68 pages (Allemand/Français/Anglais)
Avec les contributions de Francois Barré, Hazel Brugger, A.C. Kupper et Suzana Rozkosny, et les entretiens de Vera Sacchetti.
Conception graphique: Jonathan Hares, Lausanne
Photos: Gina Folly, Bâle

Exposition

Visite pour la presse

lundi 13 juin 2016, 10 heures
halle 3, Foire de Bâle

Inauguration

lundi 13 juin 2016, 18 à 22 heures
halle 3, Foire de Bâle

Remise des prix Grand Prix suisse de design et Prix suisses de design

mardi 13 juin, de 18 à 22 heures
halle 3, Foire de Bâle

L'exposition Swiss Design Awards 2016 a lieu du 13 au 18 juin 2017 de 10 heures à 19 heures, dimanche 18 heures
L'entrée est libre

Plus d'informations:

www.swissdesignawardsblog.ch

Matériel iconographique sur les lauréats téléchargeable sur :
<http://www.bak.admin.ch/sgpd>

Instagram:

@swissdesignawards/#swissdesignawards

Facebook:

www.facebook.com/sdaswissdesignawards

Contacts

Questions sur la politique des prix
Danielle Nanchen, responsable de la section Création culturelle, Office fédéral de la culture
tél: +41(0)58 464 98 23
danielle.nanchen@bak.admin.ch

Rapports avec la presse (demandes d'interviews avec les lauréats et accréditation à la remise des prix)
Stefanie Lockwood
Tel. +41 (0)76 729 43 21
media@designpreise.ch

Grand Prix suisse de design

Parallèlement aux Prix suisses de design, l'Office fédéral de la culture décerne depuis onze ans les Grands Prix suisses de design à des designers ou des bureaux de design confirmés qui contribuent à la renommée du design suisse aux plans national et international. Le Grand Prix suisse de design a été conçu comme un moyen d'en courager, de soutenir et au final d'honorer la scène suisse du design.

Lauréats 2007–2016

2016

Claudia Caviezel (designer textile)
Hans Eichenberger (designer produit)
Ralph Schraivogel (graphiste)

2015

Luc Chesseix (photographe)
Lora Lamm (graphiste)
Team'77 (Erich Gschwind, André Gürtler, Christian Mengelt, typographes)

2014

Erich Biehle (designer textile)
Alfredo Häberli (designer produit)
Wolfgang Weingart (typographe)

2013

Trix und Robert Haussmann (designers)
Armin Hoffmann (graphiste)
Martin Leuthold (designer textile)

2012

Franco Clivio (designer de produits)
Gavillet & Rust (Gilles Gavillet, David Rust, graphistes)
Karl Gerstner (graphiste)

2011

Jörg Boner (designer de produits)
NORM (Dimitri Bruni, Manuel Krebs, graphistes)
Ernst Scheidegger (photographe)
Walter Steiger (créateur de chaussures)

2010

Susi und Ueli Berger (designers de meubles)
Jean-Luc Godard (réalisateur)
Sonnhild Kestler (designer textile)
Otto Künzli (designer de bijoux)

2009

Robert Frank (photographe)
Christoph Hefti (styliste)
Ursula Rodel (styliste)
Thut Möbel (design de meubles)

2008

Holzer Kobler Architekturen (Barbara Holzer, Tristan Kobler, concepteurs d'expositions)
Albert Kriemler (AKRIS, styliste)
Alain Kupper (graphiste, musicien, artiste, galeriste)
Walter Pfeiffer (photographe)

2007

Ruth Grüninger (styliste)
NOSE (design de communication, design de service)
Bernhard Schobinger (créateur de bijoux)
Cornel Windlin (graphiste)

Commission fédérale du design

Présidence

Lionel Bovier

Directeur, Mamco (Musée d'art moderne et contemporain),
Genève

Membres

Laurent Benner

Designer visuel, Londres et Zurich

Nicoletta Cavadini

Directrice, m.a.x.museo, Chiasso

Christoph Hefti

Designer de textile, Bruxelles

Aude Lehmann

Graphiste, Zurich

Renate Menzi

Curatrice, Collection de design,
Museum für Gestaltung Zurich

Heidi Wegener

Design consultant, Meilen